

## PRIVACY POLICY

### INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Nel rispetto di quanto previsto dalla Legge federale sulla protezione dei dati (LPD) e dal Regolamento UE 2016/679 (GDPR) Le forniamo le dovute informazioni in ordine al trattamento dei dati personali forniti nel corso della navigazione sul sito internet del Titolare: <https://www.sipsa.ch/it/>.

A tal riguardo Le precisiamo che a seconda del luogo in cui si trova Lei o la società che rappresenta, i Suoi dati personali saranno trattati a norma di una delle due disposizioni sopra citate.

Le ricordiamo che le presenti informazioni non riguardano altri siti, pagine o servizi online raggiungibili tramite link ipertestuali eventualmente pubblicati nel sito, compresi quelli relativi alle pagine social di Facebook e Twitter; relativamente a queste la invitiamo, pertanto, a consultare le rispettive informative privacy e cookie.

#### 1. Utente del sito

È Lei, cioè la persona che accede al nostro sito a cui è destinata la presente informativa, denominato anche Interessato.

#### 2. Titolare del Trattamento dei Dati.

Il Titolare del trattamento dei Suoi dati personali è **SIP Swiss Industrial Promotion sa** (di seguito SIP), Strada Cantonale 171, 6534 San Vittore, CH, tel. 41 (0)91 820 10 44, contattabile alla seguente e-mail: [info@sipsa.ch](mailto:info@sipsa.ch)

#### 3. Rappresentate territoriale nell'Unione Europea.

Ai sensi dell'art.27 del Reg. UE 2016/679 il Titolare ha individuato, quale rappresentante territoriale nell'Unione Europea, la **INDO SRLS**, Viale Giacomo Mancini,156 – 87100 Cosenza (Cs) P.IVA 03510180783, Tel. +39 02 87366082, Email [dpo@indoconsulting.it](mailto:dpo@indoconsulting.it).

#### 4. Scopo/Finalità del trattamento, motivo giustificativo/base giuridica, periodo di conservazione dei suoi dati personali

##### 4.1. AREE di sito in cui sono reperibili i CONTATTI – *Dati conferiti direttamente dall'Interessato attraverso i recapiti indicati nel footer o nelle pagine di navigazione.*

L'invio esplicito e volontario di messaggi agli indirizzi di contatto presenti sul sito, comportano l'acquisizione dei dati di contatto del mittente, nonché di tutti i dati personali inclusi nelle comunicazioni. Tali dati vengono trattati per i seguenti scopi/finalità del trattamento.

4.1.1. **Ricontattare l'Utente:** i suoi dati di contatto saranno utilizzati allo scopo/al fine di ricontattarla e riscontrare alla sua richiesta. Il conferimento del dato è necessario per evadere le richieste.

**Motivo giustificativo:** (per gli Utenti della Svizzera) Art. 31 cpv 2 lett. a) LPD, interesse preponderante del Titolare e precisamente, trattamento di dati riguardanti l'Interessato in relazione diretta con la conclusione di un contratto, l'esecuzione di misure precontrattuali e per evadere specifiche richieste degli Utenti.

**Base Giuridica:** (per gli Utenti dell'UE) Art. 6, par. 1, lettera b) GDPR, esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'Interessato.

**Tempo di conservazione:** i dati raccolti sono trattati per il tempo necessario ad evadere la richiesta o per il tempo di validità del preventivo concordato tra le parti.

##### 4.2. AREE CONTATTI - *Dati conferiti direttamente dall'Interessato attraverso la compilazione dei moduli utili per chiedere informazioni o preventivi.*

La compilazione esplicita e volontaria dei moduli comporta l'acquisizione dei dati di contatto del mittente e l'identificazione dello stesso, per consentirgli di chiedere informazioni sui servizi e prodotti della SIP o per chiedere preventivi.

Tali dati vengono trattati per i seguenti scopi/finalità del trattamento.

4.2.1. **Ricontattare l'utente:** i suoi dati di contatto saranno utilizzati allo scopo/al fine di ricontattarla e riscontrare alla sua richiesta. Il conferimento dei dati contrassegnati da asterisco è necessario per poter evadere le richieste.

**Motivo giustificativo:** (per gli Utenti della Svizzera) Art. 31 cpv 2 lett. a) LPD, interesse preponderante del Titolare e precisamente, trattamento di dati riguardanti l'Interessato in relazione diretta con la

conclusione di un contratto, l'esecuzione di misure precontrattuali e per evadere specifiche richieste degli Utenti.

*Base Giuridica:* (per gli Utenti dell'UE) Art. 6, par. 1, lett. b) GDPR, esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'Interessato.

*Tempo di conservazione:* i dati raccolti sono trattati per il tempo necessario ad evadere la richiesta o per il tempo di validità del preventivo concordato tra le parti.

#### **4.3. Dati di navigazione del sito web.**

Il presente sito, per il suo corretto funzionamento, acquisisce durante la normale navigazione alcuni dati personali, tra cui gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli utenti che si connettono al sito, gli indirizzi in notazione URI (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc.) e altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'Utente. Per maggiori informazioni si richiama la Cookie Policy.

Il nostro sito raccoglie alcuni di questi dati e, in alcuni casi, anche attraverso i cookies per i seguenti scopi/finalità:

4.3.1. **Sicurezza:** per scopi/fini di sicurezza o adempimento di obblighi di legge, in caso di accesso ai sistemi. Il dato potrà essere comunicato alle autorità competenti, su ordine delle stesse, per motivi di sicurezza e per interesse pubblico. Il conferimento è necessario.

*Motivo giustificativo:* (per gli Utenti della Svizzera) Art. 31 cpv 1 LPD, trattamento giustificato dalla legge.

*Base Giuridica:* (per gli Utenti dell'UE) Art. 6, par. 1, lettera c) GDPR, obbligo legale.

*Tempo di conservazione:* i dati raccolti sono trattati secondo quanto previsto dalla legge, e comunque per un periodo non superiore a quello dettato dalla normativa, sul punto rinvia alla Cookie Policy. Per la protezione dello spam utilizziamo Google reCAPTCHA lo strumento permette di analizzare analizza il traffico di questa allo scopo di filtrarlo da parti di traffico indesiderate, messaggi e contenuti riconosciuti come SPAM o proteggerlo da attività di bot malevoli.

4.3.2. **Fruibilità del sito:** Il trattamento viene effettuato allo scopo/al fine di rendere fruibile il sito web, abilitandone funzionalità di base perché il sito web non è in grado di funzionare correttamente. Il conferimento è strettamente necessario al funzionamento del sito e all'erogazione del servizio di navigazione sulla piattaforma. Il conferimento è necessario.

*Motivo giustificativo:* (per gli Utenti della Svizzera) Art. 31 cpv 2 lett. a) LPD, interesse preponderante del Titolare.

*Base Giuridica:* (per gli Utenti dell'UE) Art. 6, par. 1, lettera f) GDPR, legittimo interesse del Titolare

*Tempo di conservazione:* fino alla durata della sessione di navigazione oppure secondo i termini di conservazione dei Cookie, sul punto rinvia alla Cookie Policy. Il nostro sito per tale scopo utilizza strumenti di WordPress.

#### **5. Categorie di destinatari dei dati personali, comunicazione e diffusione.**

I suoi dati non verranno diffusi a soggetti indeterminati mediante la loro messa a disposizione o consultazione.

Comunichiamo i Suoi dati alle seguenti categorie di soggetti:

**5.1.** Collaboratori o altro personale autorizzato al trattamento (in via esemplificativa si indicano: personale amministrativo, commerciale, contabile, amministratori di sistema) nei limiti necessari per svolgere il loro incarico presso il Titolare, previa lettera di incarico che imponga il dovere di riservatezza e sicurezza.

**5.2.** Consulenti o fornitori in qualità di responsabili del trattamento (in via esemplificativa si indicano: hosting provider, società informatiche, agenzie di comunicazione, o altri soggetti che svolgono attività in outsourcing per conto del Titolare) nei limiti necessari per svolgere il loro incarico presso il Titolare, previa stipula di contratto che imponga il dovere di riservatezza e sicurezza. - L'Hosting del sito è TICYWEB SA, sita in Svizzera.

- Per lo sviluppo del sito utilizziamo strumenti forniti da Joomla con trattamento dei dati anche negli Stati Uniti.

**5.3.** Enti ed in generale ad ogni soggetto pubblico o privato rispetto al quale vi sia per noi obbligo (o facoltà riconosciuta da norme di legge o di normativa secondaria o comunitaria) o necessità di comunicazione,

per quanto di loro rispettiva e specifica competenza, quali per esempio: *i*) alle autorità cantonali e federali (ad es. per ragioni contabili o fiscali,..) se vige un obbligo di notifica legale. Il Titolare del trattamento fa capo esclusivamente a fornitori di servizi certificati e sicuri che:

**(i)** sono stabiliti in Svizzera;

**(iii)** sono stabiliti extra SEE, in particolare negli Stati Uniti attraverso i sistemi per la protezione dello spam utilizziamo Google reCAPTCHA, il sistema per lo sviluppo del sito di Joomla. Questo avviene solo previa verifica dell'adozione delle garanzie previste dalle leggi Federali – Europee e a terze parti idonee che hanno aderito al protocollo Data Privacy Framework attraverso la procedura di autocertificazione: per gli Utenti dell'UE secondo il DPF UE – USA, per gli Utenti della Svizzera secondo il DPF Svizzera – USA, pertanto il trasferimento è autorizzato.

Sono pertanto escluse comunicazioni di dati personali verso fornitori che non tutelano i dati in maniera adeguata rispetto al diritto svizzero.

L'Interessato potrà richiedere maggiori informazioni scrivendo al seguente indirizzo di posta elettronica: [info@sipsa.ch](mailto:info@sipsa.ch), oppure al nostro Rappresentante territoriale al seguente indirizzo di posta elettronica: [dpo@indoconsulting.it](mailto:dpo@indoconsulting.it) 6.

### **Modalità del trattamento**

Il trattamento dei dati avviene mediante provvedimenti tecnici e organizzativi idonei a garantire che la sicurezza dei dati personali sia adeguata al rischio. Il trattamento potrà essere effettuato sia mediante supporti cartacei, sia attraverso l'ausilio di mezzi informatici automatizzati, atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi.

Questo sito utilizza la crittografia SSL per ragioni di sicurezza e per proteggere la trasmissione di dati. È possibile riconoscere una connessione sicura dalla barra degli indirizzi del Browser. Se la sicurezza SSL è attiva, i dati che vengono trasmessi non possono essere letti da terze parti.

## **7. Diritti degli Interessati**

### **7.1. Se Lei è domiciliato in Svizzera**

Gli artt. dal 25 al 32 della LPD Le conferiscono i seguenti diritti e pretese, entro i limiti del quadro legale prescritto:

- diritto di accesso per chiedere informazioni sul trattamento dei propri dati personali;
- diritto di richiedere l'aggiornamento e la rettifica dei propri dati personali,
- diritto di richiedere la limitazione al trattamento e alla comunicazione a terzi,
- diritto di richiedere la cancellazione o la distruzione,
- diritto di richiedere il divieto di trattamento o di comunicazione a terzi,
- diritto di richiedere la menzione del carattere contestato o la sentenza.

Se ha un reclamo su come gestiamo i Suoi dati, vorremmo sentirLa, ma ha anche il diritto di presentare un reclamo all'Incaricato Federale della protezione dei dati e della trasparenza.

### **7.2. Se Lei è domiciliato in UE**

Gli artt. dal 15 al 21 del GDPR Le conferiscono i seguenti diritti, entro i limiti del quadro legale prescritto:

- Diritto di Accesso ex art. 15 del GDPR e Diritto di Rettifica (per modificarli) ex art. 16 del GDPR
- Diritto di cancellazione ex art. 17 del GDPR e Diritto di limitazione del trattamento (ovvero che tali dati non siano sottoposti a ulteriori trattamenti e non possano più essere modificati) ex art. 18 del GDPR • Diritto alla Portabilità dei dati (cioè di ricevere i dati personali che lo riguardano, il cui trattamento sia effettuato con mezzi automatizzati, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico e di trasmetterli ad altro Titolare oppure il trasferimento diretto) ex art. 20 del GDPR
- Diritto di Opposizione al trattamento (quindi opporsi al trattamento dei dati che lo riguardano nonché all'invio di materiale pubblicitario, di vendita diretta e per il compimento di ricerche di mercato). ex art. 21 del GDPR

Se ha un reclamo su come gestiamo i Suoi dati, vorremmo sentirLa, ma ha anche il diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo competente per il paese in cui Lei risiede abitualmente, salvo altro ricorso amministrativo o giurisdizionale.

## **8. Modalità di esercizio dei Suoi diritti**

Per esercitare i diritti e le pretese, con le modalità e i tempi prescritti dalla LPD o GDPR, La invitiamo a contattare direttamente il Titolare al seguente indirizzo di posta elettronica: [info@sipsa.ch](mailto:info@sipsa.ch), oppure il nostro Rappresentante territoriale al seguente indirizzo di posta elettronica: [dpo@indoconsulting.it](mailto:dpo@indoconsulting.it)  
Precisiamo che la raccolta dei dati di navigazione del sito web, cosiddetti cookie tecnici o funzionali (limitatamente a quelli raccolti per rendere fruibile il sito web, abilitando le sole funzionalità di base) sono indispensabili per il funzionamento del sito stesso. Gli Utenti, quindi, non hanno alcun diritto di limitare tale trattamento.

Le chiediamo cortesemente di segnalare tempestivamente al Titolare del trattamento o al suo Rappresentante territoriale sito nell'Unione Europea da noi designato, ogni eventuale variazione dei Suoi dati personali in modo da poter ottemperare all'art. 6 della LPD e/o all'art. 16 del GDPR che richiede che i dati raccolti siano esatti e, quindi, aggiornati.

Privacy policy aggiornata al 23.05.2025.

**SIP Industrial Promotion sa**  
CH- 6534 San Vittore

Phone +41(91) 820 10 44 [info@sipsa.ch](mailto:info@sipsa.ch)  
[www.sipsa.ch](http://www.sipsa.ch)